



Українська Православна Катедро Святої Софії Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Симон Куклевський **Parish Council President:** Simon Kouklewsky
тел/tel: 514-983-3358 **email:** kouklewsky@gmail.com

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5

Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com

Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

YouTube: Saint Sophie Orthodox Cathedral Montreal

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ 10 жовтня 2021 р.

PARISH BULLETIN October 10, 2021

РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ БОГОСЛУЖІНЬ

ЖОВТЕНЬ

10 - неділя 16-та після Тройці, 10:00 ранку

14 – четвер - Покрова Пресвятої Богородиці, 9:30 ранку

17 - неділя 17-та після Тройці, 10:00 ранку - Ми приєднуємося до парафіян Св. Покрови (2246 boul. Rosemont, Montréal), щоб взяти участь у богослужінні в їхньому престольному святі. **У нашому храмі немає Божественної Літургії в цей день.**

24 - неділя 18-та після Тройці, 10:00 ранку
БОЖЕНСЬКА ЛІТУРГІЯ ДЛЯ ПОВНІСТЮ ВАКЦИНОВАНИХ

31 - неділя, 19-та після Тройці, 10:00 ранку

SCHEDULE OF SERVICES

OCTOBER

10 – 16th Sunday after Pentecost, 10:00 am

14 - Thursday, Protection of the Most Holy Theotokos, 9:30 am

17 – 17th Sunday after Pentecost, 10:00 am – we are joining Pokrova (2246 boul. Rosemont, Montréal) parishioners in worship on their patronal feast. **No Divine Liturgy in our temple this day.**

24 – 18th Sunday after Pentecost, 10:00 am
DIVINE LITURGY FOR THE FULLY VACCINATED

31 – 19th Sunday after Pentecost, 10:00 am

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сіґен, Тарас Гукало, Людмила Кочерга, Николай Михайлюк, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія і Петро Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Маруся Текела, Олеся Волощук, Марія Залевська, Анна Зубенко, Маруся Зимовець, Юрій Пансюк, Ксеня Самолюк, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Дженефер Кушнір.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Taras Hukalo, Ludmila Kocherha, Nikolai Michailuk, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkar, Oksana Rusyn, Zenovia & Peter Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Mary Tekela, Lesia Voloshchuk, Maria Zalewski, Anna Zubenko, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГЛОШЕННЯ

БОЖЕНЬСКА ЛІТУРГІЯ ДЛЯ ПОВНІСТЮ ВАКЦИНОВАНИХ - 24 жовтня:

У Квебеку для входу до культових місць не потрібен паспорт вакцинації. Є парафіяни, які не відвідували богослужіння під час пандемії, проте можуть відчувати більшу схильність це робити, бути впевнені, що інші відвідувачі повністю вакциновані. Ми запроваджуємо одну неділю, 24 жовтня, виключно для тих, хто має паспорт вакцинації. Таким чином ми зможемо визначити, чи дійсно є необхідність вводити паспорт. Ми хочемо залишатися інклюзивними, і це наш спосіб поширювати християнське милосердя, відкриваючи двері для тих, хто вагається прийти на Богослужіння.

ХРЕЩЕННЯ: - субота, 23 жовтня, 2021 року. Самуїл Кастано, син Данила Кастано і Елезавет-Анни Чудобей.

БРАТСТВО ХРИСТІЯНСЬКОГО МИЛОСЕРДЯ - ЗАЯВА В ЧЛЕНСТВО - членів парафії запрошують приєднатися до Братства та стати частиною цієї гуманітарної організації. За додатковою інформацією звертайтеся до Олі Ковч, 514-722-1579 або Олени Гели, 514-626-1625.

ПРИСУТНІСТЬ НА ЛІТУРГІЇ - згідно із розпорядженням уряду Квебеку, присутність на Божественній Літургії, не повинно перевищувати **75** осіб. Для відвідування Богослужіння вам потрібно **zareєструватися до 12 години (суботи)** (днем раніше) у Анни Малиновської за номером (514) 232-2818 або home_anna@hotmail.com, а також ми шукаємо волонтерів (реєструвати і супроводжувати відвідувачів). Бажаючі, будь ласка, зверніться Оксани Шахвелєдової (438) 921-1897

КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Orthodox Cathedral Montreal: Трансляція наших Божественних відправ відбувається в онлайн режимі. Підписуйтеся!

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ 2021- зазвичай заплановані у лютому місяці, цього разу відкладаються на невизначений термін. Церковна рада призначить дату зборів, як тільки уряд Квебеку зніме заборону на громадські зібрання.

ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або плануєте міняти свою домашню чи поштову адресу, зверніться до Володимира Остапчука vostapchuk76@gmail.com.

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА: Церковна рада нагадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську вкладку до церкви, зробіть це якомога швидко. Одинокі \$180; Родина \$300.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або надішліть через електронний переказ Interac e-Transfer на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

КОНЦЕРТ: Святковий концерт з нагоди 30-ї річниці відновлення державної незалежності України, відбудеться в неділю, 17 жовтня о 15:00 год. в залі УНО (405 Fairmount West). Квитки можна придбати онлайн за адресою: <https://www.eventbrite.ca/.../celebratory-concert>. Подобиці: <https://www.facebook.com/events/715455179410351/?ref=newsfeed>. Запрошуємо українську громаду до чисельної участі.

ЗА ЩО ДЯКУВАТИ?

В Канаді ми будемо святкувати день подяки. Псалмоспівець Давид у Псаломі 106, в. 1 говорить: "Хваліте Господа, бо милість Його повіки". Ми часто чуємо, від християн і не від нехристиян, за що дякувати.

І це не повинно нас дивувати, тому що якщо Біблія правдива, то подяка - це справжнє положення людини. Люди за своєю природою є створіннями, наш Спаситель дав нам життя і все добро йде від Нього, ми були створені для Нього, щоб прославляти Його святе Ім'я. Ми не створені для себе. Очевидно, що між вдячністю і щастям існує цілком реальний

зв'язок. Навіть наша Літургія, в центрі якої є Євхаристія - це подяка. Слово подяка з грецької ``Евхаристо``(грец. Εὐ-χαριστία – «подяка, вдячність, дяка» від εὖ «добро, благо» + χάρις «шанування, честь, повага»).

Отже, для християнина питання: «За що дякувати?» Апостол Павло вказує щонайменше три причини у своєму посланні, протягом усього цього листа, за що ми повинні бути вдячними і регулярно приносити Богові подяку в наших молитвах коли ми звертаємося до Нього. Ми дякувати Йому, що Він викупив нас Святою Кров'ю, ми маємо дякувати і радіти, що Спаситель нас милує і прощає і приймає нас такими, як ми є, але завжди хоче, щоб ми стали кращими. Апостол Павло каже: «Радійте завжди в Господі; ще раз скажу: радуйтеся ». Що означає «радіти в Господі», як не дякувати Богові за те, що викупив нас своїми стражданнями! Іншими словами, будьте вдячні за те, що Бог викупив вас від гріха, прокляття і смерті. Приносячи молитви подяки Богу, це чудовий дар благодаті, який приносить спокій в наші думки в наші серця, де ми знаходимо затишок в момент шторму в наших життєвих випробувань. І цього ніхто не можна забрати у християн. Наш статус, сім'я, друзі та здоров'я - все це можна забрати у вас у будь-який момент. Але наш союз, єднання з Христом ніхто не може відібрати.

Апостол Павло говорить у першій главі: «Бо для мене життя - Христос, а смерть - це здобуток»? Якщо Бог дав нам свого Сина і пообіцяв нам вічне життя, то хіба Він точно не подбає про нас і не дасть нам усе, що нам потрібно? Дякуючи Йому за те, що наділив нас незліченними спільними благословеннями. Іноді, коли ми відчуваємо себе низькими або переповненими горем, ми починаємо думати, що майже все в нашому житті погане, а насправді це не так. Подумайте про все, що Бог дав вам поза вашим викупленням: сім'я, друзі, їжа, одяг тощо. Ми з нетерпінням чекаємо, щоб наші тіла були ситі, можливо, занадто ситі. І сьогодні треба дякувати Богові за Його доброту до нас.

І тому в цей день подяки найперше подумаємо, що зробив Бог для мене, і давайте обіцяємо бути людьми, які частіше виявлятимуть нашу вдячність перед Богом. Висловлюємо нашу подяку радісним співом, радісним служінням ближньому, нашим братам і сестрам, з подякою, благословляючи Його Святе ім'я.

Іван Золотоустий [єпископ Константинопольський у IV столітті; у своїй проповіді, говорить : «Приємно знати, що Господня рука менесупроводжує. ``Ось ліки, щоб полегшити горе і всі погані обставини і кожен біль. Він захоочує нас дякувати Богу за все. Він не хоче, щоб молитва була лише у формі прохання, а подякою за те, що ми отримали дар життя.

Ніхто з нас не знає, що станеться з нами завтра, наступного тижня чи наступного року. Але що б не відбувалося у будь-яких ситуаціях чи обставинах, якою б не була ваша доля, пам'ятаймо, що благодать Господа Ісуса Христа буде достатньою, дасть сили, яка переведе нас через всі випробування і дозволить вам радіти навіть у часі скорот, що за словами Ап. Павла зміцнює нас, утверджує нас у вірі, підтримує наші духовні і тілесні сили. Молімося «з подякою».

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

DIVINE LITURGY FOR THE FULLY VACCINATED - OCTOBER 24

In Quebec, entry to places of worship does not require a vaccination passport. There are parishioners who have not attended services during the pandemic, however may feel more inclined to do so with the assurance that other attendees are fully vaccinated. We are introducing one Sunday, October 24, exclusively for those who possess the vaccination passport. This way we will be able to determine if there is really a need to introduce the passport. We wish to remain inclusive and this is our way of extending Christian charity by opening the doors to those, who have yet to set foot in our temple.

BAPTISM: - Saturday, October 23, 2021. Samuel Castano, son of Daniel Castano and Elisabeth Ann Chudobey.

BROTHERHOOD MISERICORDIA CHRISTIANA - BXM - MEMBERSHIP APPEAL - Members of the Parish are invited to join the Brotherhood and become a part of this humanitarian organization. For more information, please phone Olia Kowcz, 514-722-1579 or Olena Gella, 514-626-1625.

CHURCH ATTENDANCE - In order to not exceed 75 people (according to Quebec government directives), to attend Sunday Liturgy you are required to preregister by Saturday 12 pm of the week of the Liturgy with Anna Malynowsky (Анна Малиновська) at (514) 232-2818 or home_anna@hotmail.com
Volunteers (scribes, ushers) needed. Please call Oksana Shakhvieliedova (438) 921-1897 (after 5:30 p.m.) or email: oksanafrance@ukr.net

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Orthodox Cathedral Montreal We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

PARISH ANNUAL GENERAL MEETING 2021: Due to the pandemic, the AGM, which usually takes place in February, is postponed indefinitely. Parish Council will call the AGM as soon as the Quebec government allows public gatherings in greater numbers.

GENERAL INFORMATION

Concert celebrating Ukraine's 30th anniversary of independence

Sunday October 17th, 2021 at 3pm at the UNF hall (405 Fairmount West)

Tickets are on sale now at only \$40 per person and can be purchased online at: <https://www.eventbrite.ca/.../celebratory-concert>. Details: <https://www.facebook.com/events/715455179410351/?ref=newsfeed>

CONTACT INFORMATION UPDATE: - Please contact Walter Ostapchuk at vostapchuk76@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed

MEMBERSHIP DUES: The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$180 and \$300 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.

WHAT ARE YOU THANKFUL FOR?

Psalms 106:1 "Give thanks to the Lord, for He is good. His love endures forever." We hear that question a lot this time of year, from Christians and non-Christians alike. It seems that human beings know intuitively, at least to some extent, that the privileges and good things they enjoy in life are, to some measure, given to them and that they are to be grateful for what they have. Among all sorts of people the question is asked, "What are you thankful for?" even if it is not entirely clear who it is that is being thanked. No matter: just celebrate the feeling of being thankful.

And people generally seem to understand that being thankful is good for you. One doesn't even have to be a Christian to say

things like, “Count your blessings,” or “Look on the bright side” to know that gratitude in general brings some peace and consolation to the mind. Scientific research proves that gratitude is an essential part of our physical and mental health and well-being. Some studies even suggest that thankfulness and “counting your blessings” is linked to better sleep, increased desire to exercise, fewer physical complaints, and even the tendency to have healthier heart rhythms. So, the question, “What are you thankful for?” seems to be therapeutic.

So, for the Christian, the question, “What are you thankful for?” is very serious business. And Paul gives us at least three things in this text and throughout this whole letter, really, for which we are to be supremely thankful and bring to God regularly in our prayers to him. Three things should stand out in our minds immediately when we hear that question: “What are you thankful for?”

I. We are Thankful to Him for Rescuing Us in Christ

In v.4, Paul says, “Rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice.” Now, what does it mean to “Rejoice in the Lord” but to thank God for rescuing us? In other words, be thankful that God has rescued you from sin, death, and hell. The word “rejoice” simply means “to be glad, to take delight.” Only the Christian has that privilege, right, and responsibility. Because rejoicing in the Lord means taking delight for what he has accomplished for us in his life, death, and resurrection.

In thanking him for these wonderful gifts of grace, he brings peace to our minds and hearts that is like a refuge in a storm. And this can never be taken from you, Christian. Your possessions, status, family, friends, and health – all of that can be taken from you at any given moment. But your union with Christ can never be taken from you. You have been rescued by God! You have been restored to God by God! You are not at war with him, you are at peace. Rejoice! Give him thanks!

Thank him for the promise of eternal life! Thank him for the promise of the resurrection! Thank him that your name is in the book of life! When we thank him for these things, what else can we really say but what Paul says in Chapter 1: “For to me to live is Christ and to die is gain”? If he has given us his Son and promised us eternal life, won’t he surely take care of us and give us all we need to persevere in the Christian life? Of course he will. He has promised. Loved ones, let us give God thanks today that he has rescued us in Christ and that we will be with Christ soon.

III. Thanking Him for Supplying Us with Innumerable Common Blessings

Sometimes when we are feeling low or overwhelmed with grief, we begin to think that just about everything in our life is bad, when the reality is that it is not. Think about all that God has given you beyond your redemption: family, friends, food, clothing, etc. Even today, most of us are looking forward to a large meal that speaks of God’s kindness and goodness. We look forward to having our bodies well-fed, perhaps over-fed. And God is to be thanked today for His goodness and kindness to us in His creation and providence.

And so on this Thanksgiving Day, let us respond to the great things God has done and let us commit ourselves to be people who show our gratitude to God more frequently. Let us give Him praise for His marvelous deeds which have rescued us from slavery to sin and given us a future and hope. And let us look specifically at what the Lord has done for us, and then let us talk about how great the Lord has been to us. And may we express our thanks in joyful singing, joyful service to our neighbor and our brothers and sisters, and joyful giving of thanks, blessing His Holy Name with all that is within us.

Therefore, on this day of thanksgiving, we will first think about what God has done for us, and promise to be people who will show our gratitude to God more often. We express our gratitude with joyful singing, joyful service to our neighbor, and to our brothers and sisters, blessing His Holy Name.

John Chrysostom (Bishop of Constantinople in the 4th C; in a sermon he preached on this passage) : *“It is comforting to know that the Lord is at hand... Here is a medicine to relieve grief and every bad circumstance and every pain. What is it? To pray and to give thanks in everything. He does not wish that a prayer be merely a petition but a thanksgiving for what we have received... God himself is the God of peace; peace is the atmosphere of heaven. You are in a world full of trouble and anxiety, far from the heavenly city of which you are a citizen. But God sends a garrison of peace to guard you while you are away from your homeland. Yes, both joy and peace are possible, even in a world like this. He supplies them to us.*

None of us knows what will happen to any one of us tomorrow or next week or next year. But whatever may happen in life or in death; whatever may take place in any conceivable situation or circumstance, whatever may be your lot, KNOW THIS: the grace of the Lord Jesus Christ will be sufficient, it will hold you, it will sustain you, it will even enable you to rejoice in tribulation, it will strengthen you, establish you, keep you, and cause you to persevere to the end. It will see you through and present you faultless, blameless, perfect in glory in the presence of God with joy! And let us pray “with thanksgiving.”